

DE

Handgelenkbandagen unterstützen geschädigte Gewebestrukturen (Gelenk, Bänder, Kapseln, Knorpel). Die Kompression unterstützt dabei die Haltefunktion der Bänder und entlastet so das Gelenk.

Durch die Aussparung des Daumens kann die Bandage nicht verrutschen. Das elastische Stabilo®-Band kann individuell dosiert angelegt werden und die Kunststoff-Schiene bietet optimalen Halt. Durch das hochelastische Formgestrick ist die Bandage leicht anzulegen und erzielt dennoch eine gute Stützwirkung.

Gebrauchsanleitung:

Anpassung der Kunststoff Schiene: Bei einer Temperatur von ca. 70 – 160 °C lässt sich das Material der Kunststoff-Schiene individuell anpassen. Nach dem Anpassen, vor dem Anlegen der Bandage bitte die individuell anpassbare Kunststoff-Schiene in die Schienentasche der Bandage schieben.

Indikationen:

Chronische, posttraumatische oder postoperative Reizzustände im Bereich des Daumensattelgelenks, z. B. nach Frakturen im Spätstadium, Arthritis, ulnare und radiale Bandläsionen.

Kontraindikationen:

Periphere arterielle Verschlusskrankheit (PAVK), Lymphabflussstörungen auch unklare Weichteilschwellungen körperfern des angelegten Hilfsmittels, Empfindungs- und Durchblutungsstörungen der versorgten Körperregion, Erkrankungen der Haut im versorgten Körperabschnitt, Latexallergie.

Materialzusammensetzung:

Gestrick: 68 % Polyamid, 25 % Elastodien, 7 % Viskose

Wichtiger Hinweis:

Kein Wiedereinsatz – dieses Hilfsmittel ist zur Versorgung eines Patienten bestimmt.
Wurde das Tragen bei Nacht angeordnet, Beeinträchtigung des Blutkreislaufs vermeiden.
Bei Taubheitsgefühl Bandage lockern und ggf. abnehmen.
Bei anhaltenden Beschwerden den Arzt aufsuchen.
Während der Tragedauer der Bandage bitte keine Creme oder Salbe verwenden – kann Material zerstören.

Das Produkt enthält Latex und kann allergische Reaktionen auslösen.

EN

Wrist Supports support injured tissue structures (joint, ligaments, capsules, cartilages). The compression hereby supports the holding function of the ligaments and is thus relieving the joint.

The thumb cut-out prevents the support from shifting. The elastic Stabilo® strap can be applied customized and the plastic splint offers maximum support. Due to the highly elastic formed knit, the support is easy to apply, yet provides good support.

Instructions for use:

Plastic splint adjustment: At a temperature of approx. 70 – 160 °C, the plastic splint material can be individually formed. After forming and before applying the support, please push the individually formed plastic splint into the splint pocket of the support.

Indications:

Chronic, post-traumatic or post-operative irritations in the thumb saddle joint area, i.e. late stage post-fracture, arthritis, ulnar and radial ligament lesions.

Contraindications:

Peripheral arterial occlusive disease (PAOD), lymphatic drainage disorders and indistinct soft tissue swellings remote from the applied aid, sensory loss and blood flow disorders in the affected body part, skin disorders in the treated part of the body, latex allergy.

Composition:

Knitted fabric: 68 % polyamide, 25 % elastodies, 7 % viscose

Important Note:

No reutilisation – this medical device is meant for the care of one patient only.
In case of doctor's order to wear support during night, avoid hindering blood circulation. In case of numbness loosen support and remove if necessary. If complaints continue, please contact the doctor.
While wearing the support do not use creams or ointments. This can damage the material.

The product contains latex and can trigger allergic reactions.

FR

Les bandages pour le poignet soutiennent les structures de tissu lésées (articulation, ligaments, capsules, cartilages). La compression renforce la fonction de soutien des ligaments, soulageant ainsi l'articulation.

Le bandage ne peut pas glisser grâce à l'évidement pour le pouce. La bande Stabilo® – élastique peut être appliquée avec un dosage individuel et l'attelle en plastique procure un maintien optimum. Grâce au tissage moulé haute élasticité, le bandage se pose facilement tout en assurant un effet de maintien excellent.

Mode d'emploi :

Adaptation de l'attelle en plastique : Le matériau de l'attelle en plastique se laisse adapter individuellement à une température comprise entre env. 70 et 160 °C. Avant de procéder à l'adaptation, avant de poser le bandage, insérer l'attelle en plastique adaptable individuellement dans la poche d'attelle du bandage.

Indications :

Etats irritatifs chroniques post-traumatiques ou post-opératoires de la région de l'articulation en selle du pouce, p. ex. en cas de fractures à un stade avancé, d'arthrite, de lésions ligamentaires ulnaire et radiale.

Contre-indications :

Maladie artérielle occlusive périphérique (MAOP), problèmes d'écoulement lymphatique, également des tuméfactions des parties molles à des endroits éloignés du bandage mis en place, perturbation de la sensibilité et de la circulation sanguine au niveau de la région corporelle traitée, maladies de la peau dans la section du corps soigné, allergia al látex.

Composition des matières :

Tricot: 68 % polyamide, 25 % élastodiène, 7 % viscosse

Note importante :

Pas de réutilisation – ce produit est destiné à l'usage d'un seul patient.
Si le médecin a prescrit de porter le bandage pendant la nuit, évitez de gêner la circulation du sang. En cas de sensation d'engourdissement, relâchez la bandage ou enlevez-le, si nécessaire. Consultez votre médecin en cas de troubles persistants.
Pendant la durée du port du bandage, ne pas utiliser de crème ou de pommade – risque d'endommager le matériau.

Le produit contient du latex qui peut provoquer des réactions allergiques.